



# BIULETYN SAMORZĄDOWY Gminy Bystra-Sidzina

bezpłatny miesięcznik

www.bystra-sidzina.pl

Nr 3(71) marzec 2018, ISSN 2353-3803

nakład 1 000 egz.



Niech Święta Wielkiej Nocy  
przyniosą radość i wzajemną życzliwość,  
a Zmartwychwstały Chrystus napelni serca  
pokojem i wiarą, doda sił w pokonywaniu  
codziennych trudności.

Zdrowych, pogodnych i rodzinnych  
Świąt Wielkanocnych  
wszystkim gościom i mieszkańcom  
w imieniu własnym, pracowników urzędu,  
sołtysów oraz radnych Gminy Bystra-Sidzina  
życzą

Wójt Gminy  
Stanisław Tempka

Przewodniczący Rady  
Jan Motor

W numerze m.in.:

Wspomnienie br. Kazimierza  
Lipki

W ubiegłym roku na ręce abpa Marka Jędraszewskiego, metropolity krakowskiego, złożona została oficjalna prośba o rozpoczęcie procesu beatyfikacyjnego, augustiańskich męczenników II wojny światowej, w tym pochodzącego z Sidziny br. Kazimierza Lipki.

Więcej na str. 10-12

Profil Zaufany ePUAP  
w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina

Za zgodą Ministra Cyfryzacji wydaną w dniu 15 marca 2018 r. Urząd Gminy Bystra-Sidzina uzyskał możliwość potwierdzania Profili Zaufanych ePUAP. Dzięki profilowi zaufanemu można korzystać z wielu usług online na portalach urzędowych.

Więcej na str. 5

Relacja z zebrania  
wiejskiego

W marcu odbyło się zebranie wiejskie w Bystrej Podhalańskiej, podczas którego przedstawiona została informacja z działalności sołtysa i rady sołeckiej, a także informacje o wykonanych zadaniach i zamierzeniach na 2018 rok. Relację z zebrania przedstawiamy w tym wydaniu.

Więcej na str. 3-4

## Informacja Wójta Gminy Bystra-Sidzina o podejmowanych decyzjach w okresie od 23 lutego 2018 r. do 20 marca 2018 r.

W wymienionym okresie, Wójt wydał 3 zarządzenia w sprawie zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2018 rok oraz 6 zarządzeń w sprawie zmian w planie finansowym budżetu Gminy Bystra – Sidzina na 2018 rok.

Ponadto wójt zarządził konsultacje społeczne z mieszkańcami, których celem było poznanie opinii na temat planów rozbudowy filii bibliotecznej w Bystrzej Podhalańskiej. Konsultacje trwały od 5 do 20 marca 2018 r. i polegały na wypełnieniu ankiety, która dostępna była w Urzędzie Gminy – pok. nr 4 (sekretariat) oraz w Bibliotece Publicznej w Sidzinie i filii w Bystrzej Podhalańskiej. Konsultacje zostały zarządzone w związku z możliwością pozyskania przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Sidzinie dofinansowania w wysokości do 75%

kosztów planowanego zadania w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa Priorytet 2 Infrastruktura bibliotek 2016-2020, Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Wyniki konsultacji potwierdziły zasadność tej inwestycji.

Stosownym zarządzeniem wójt powołał komisję ds. archiwizacji dokumentów z wyborów uzupełniających do Rady Gminy Bystra-Sidzina, które były przeprowadzone w dniu 8 marca 2015 r.

Została również zawarta umowa z Powiatem Suskim w sprawie udziału finansowego gminy w zadaniu przebudowy mostu na roli Kojsowej w Sidzinie. Zadanie ma zostać wykonane w 2018 roku. (B.D.)

### Relacja z XXXV sesji Rady Gminy Bystra-Sidzina

22 marca 2018 r. odbyła się XXXV sesja Rady Gminy Bystra-Sidzina. Podczas obrad rozpatrzono projekty uchwał w sprawach:

1) zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na rok 2018,

Zmiany w planie dochodów wynikają ze zmniejszenia z tytułu opłat i kar za korzystanie ze środowiska, a także dotacji celowej z Powiatu Suskiego dla Skansenu oraz zwrotu przez Skansen niewykorzystanej w 2017 r. dotacji podmiotowej. W planie wydatków zwiększeniu uległy wydatki bieżące, stanowiące niewykorzystane środki w roku ubiegłym na utrzymanie przystanków. Grupie Beskidzkiej GOPR planuje się przekazać 2.500,00 zł jako dotację celową na zakup sprzętu i ekwipunku. Kwotę 6.881,00 zł planuje się przeznaczyć jako wkład własny na zadanie w ramach PGN „Ograniczenie niskiej emisji w Gminie Bystra-Sidzina poprzez wymianę niskowydajnych pieców na kotły ekologiczne”. Zwiększeniu uległy także wydatki stanowiące niewykorzystane w roku ubiegłym środki na zadanie w zakresie ochrony środowiska oraz wydatki majątkowe stanowiące wkład własny na budowę otwartych stref aktywności w Sidzinie.

2) zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Bystra-Sidzina na lata 2018-2022,

Zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej wynikają ze zmian w budżecie, które zostały dokonane zarządzeniami Wójta Gminy Bystra-Sidzina, z wprowadzenia przychodów z tytułu częściowej spłaty pożyczki udzielonej w 2017 r. Skansenowi w Sidzinie, a także ze zmian kwot ujętych w Wykazie Przedsięwzięć Gminy Bystra- Sidzina na lata 2018-2022.

3) udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Suskiemu

przeznaczonej na dofinansowanie zadania pn. „Poprawa bilansu energetycznego budynków Szpitala w Suchej Beskidzkiej poprzez modernizację źródła ciepła wraz z wymianą instalacji”.

Podjęta uchwała Rady Gminy dotyczy korekty nazwy zadania inwestycyjnego realizowanego przez ZOZ w Suchej Beskidzkiej pn. „Poprawa bilansu energetycznego budynków Szpitala w Suchej Beskidzkiej poprzez modernizację źródła ciepła wraz z wymianą instalacji”. Rada Gminy postanowiła wesprzeć to zadanie podejmując przedmiotową uchwałę na XXXIV sesji w dniu 22.02.2018 r.

4) udzielenia dotacji celowej z budżetu Gminy Bystra-Sidzina dla Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Rada Gminy postanowiła udzielić wsparcia Grupie Beskidzkiej GOPR w kwocie 2.500,00 zł na zakup sprzętu i ekwipunku.

5) utworzenia stałych obwodów głosowania, ustalenia ich granic i numerów oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych w Gminie Bystra-Sidzina.

Zgodnie z art. 12 Kodeksu Wyborczego Rada Gminy podjęła uchwałę w sprawie ustalenia obwodów do głosowania. W Gminie Bystra-Sidzina numery obwodów, granice oraz siedziby obwodowych komisji wyborczych, nie uległy zmianie w porównaniu do dotychczas obowiązującego podziału.

6) wynajmu pomieszczenia mieszczącego się w budynku mienia komunalnego nr 721 w Sidzinie, z przeznaczeniem na garaż.

Rada Gminy na wniosek wieloletniego najemcy wyraziła zgodę na wynajem lokalu użytkowego mieszczącego się w budynku mienia komunalnego nr 721

w Sidzinie, z przeznaczeniem na garaż na okres trzech lat.

7) przyjęcia „Planu Gospodarki Niskoemisyjnej dla Gminy Bystra-Sidzina”.

Wprowadzone zmiany w aktualnym Planie Gospodarki Niskoemisyjnej dla Gminy Bystra-Sidzina wiążą się ze

składanym wnioskiem do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki wodnej na zadanie pn. „Ograniczenie niskiej emisji w Gminie Bystra-Sidzina poprzez wymianę niskowydajnych pieców na kotły ekologiczne”. (A.N.)

## INFORMACJA Z ZEBRANIA WIEJSKIEGO W BYSTREJ PODHALAŃSKIEJ z dnia 11 marca 2018 r.

W dniu 11 marca 2018 r. o godz. 12.10 w budynku OSP w Bystrej Podhalańskiej odbyło się Zebranie Wiejskie. W zebraniu uczestniczyły 43 osoby, w tym: Stanisław Tempka – Wójt Gminy Bystra-Sidzina, Jan Motor – Przewodniczący Rady Gminy Bystra-Sidzina, Marek Drobný – Radny Powiatu Suskiego, Radni z terenu Bystrej Podhalańskiej, członkowie Rady Sołeckiej oraz mieszkańcy sołectwa.



Zebranie rozpoczęła i prowadziła Sołtys wsi – Pani Urszula Marfiak.

Tematyką zebrania było sprawozdanie z działalności Sołtysa i Rady Sołeckiej za 2017 r., informacja o zadaniu przyjętym do realizacji ze środków funduszu sołeckiego w 2018 r., informacja o zadaniach inwestycyjno-remontowych, gospodarczych wykonanych w 2017 r. i wydatkowanych środkach finansowych jak również zamierzenia na 2018 r.

Pani Sołtys przedstawiła zadania, które w ubiegłym roku na Zebraniu Wiejskim w dniu 3.09.2017 r. zostały przyjęte do realizacji na 2018 r.:

- Odnowienie i umeblowanie sali obrad OSP w Bystrej Podhalańskiej wraz z wykonaniem nagłośnienia i instalacji pod sprzęt multimedialny na kwotę 35.640,50 zł,

- Zakup sprzętu AGD dla Koła Gospodyń Wiejskich na kwotę 5.000,00 zł.

Poinformowała również, że w roku 2017 z funduszu sołeckiego była dofinansowana „Wymiana i montaż bramy wjazdowej, wjazdowej i bramki wejściowej do Zespołu Szkół w Bystrej Podhalańskiej oraz ogrodzenia biegnącego wzdłuż chodnika” na kwotę 36.144,78 zł, z czego kwotę 31.922,00 zł pokryto z funduszu sołeckiego, a kwotę 4.222,78 zł z budżetu gminy.

W dalszej części zebrania głos zabrał Wójt Gminy Stanisław Tempka, który przedstawił informacje podsumowujące rok ubiegły pod względem realizacji oraz poniesionych wydatków poszczególnych zadań, a także w zakresie inwestycji i remontów na drogach gminnych. W przedstawionej informacji Wójt zapoznał mieszkańców z działaniami realizowanymi w 2017 r. przez gminę. Poinformował m.in. o:

- Modernizacji dróg na terenie gminy. Poinformował, że łącznie wykonano ok 10 km dróg asfaltowych.

- Wykonaniu II etapu chodnika w Sidzinie Górnej (kwota inwestycji 408.000,00 zł),

- Wsparciu dla OSP w Bystrej Podhalańskiej udzielonego na zakup samochodu bojowego IVECO. Z WFOŚiGW pozyskano na ten cel 369 tys. zł

- Możliwości dokonywania płatności bezgotówkowych w Urzędzie Gminy z wykorzystaniem kart płatniczych i telefonów, a także możliwości korzystania z bankomatu umieszczonego obok gminy.

- Rozpoczętej budowie pełnowymiarowej hali sportowej przy Szkole Podstawowej w Sidzinie. Wójt poinformował, że inwestycja jest dofinansowana w kwocie 3 mln 78 tys. zł przez Ministra Sportu i Turystyki co stanowi 50% dofinansowania. W roku ubiegłym wykonano prace za 299.006,00 zł. Zakończenie inwestycji planowane jest na lipiec 2019 r.

- Planach złożenia wniosku o dofinansowanie remontu i modernizacji boisk sportowych przy Szkołach Podstawowych w Bystrej Podhalańskiej i w Sidzinie. W planach jest powstanie dwóch nowoczesnych boisk sportowych przy każdej ze szkół w naszej gminie. Po otrzymaniu dofinansowania, termin rozpoczęcia prac przewiduje się na przyszły rok.

- Możliwości uzyskania dofinansowania na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków. Gmina na ten cel w roku bieżącym zabezpieczyła 100 tys. zł. Projekt jest realizowany na terenie gminy od 2015 roku. Na przestrzeni tych lat powstało 30 przydomowych oczyszczalni ścieków na dofinansowanie których gmina przeznaczyła 156 tys. zł.

- Rozstrzygniętym przetargu na dostawę energii elektrycznej dla Urzędu Gminy Bystra-Sidzina.

- Projekcie modernizacji oświetlenia ulicznego na ledowe w obrębie gminy. Wójt poinformował o przeprowadzonym audycie i pracach przygotowawczych

w celu rozeznania potrzeb w tym zakresie.

- Wzroście kosztów za odbiór odpadów komunalnych. Wójt poinformował, że w skali miesiąca o złotówkę wzrosła opłata od osoby.

- Planach budowy II etapu hali sportowej w Sidzinie. Na koniec roku przewiduje się stan surowy zamknięty. Koszty związane z tym etapem szacowane są na 2 mln 100 tys. zł z czego 50% dofinansowywane jest przez Ministra Sportu i Turystyki.

- Termomodernizacji budynków szkół w Bystrej Podhalańskiej i w Sidzinie. Termin zakończenia prac planowany jest na październik 2018 r. Łączny koszt inwestycji to 6 mln 200 tys. zł, w tym 50% stanowi dofinansowanie.

- Składanych przez mieszkańców wnioskach na dofinansowanie wymiany pieców. W ramach dofinansowania można otrzymać 4.500,00 zł z WFOŚ.

- Budowie I etapu chodnika w stronę Mąkacza. W budżecie gminy na ten cel zabezpieczone zostało 850 tys. zł.

Na zebraniu głos zabrał także Radny Powiatu, pan Marek Drobný. Przedstawił informację o bieżących zadaniach realizowanych przez powiat.

Wnioski mieszkańców zgłoszone na zebraniu

dotyczyły:

- 1) braku oczyszczalni ścieków i systemu kanalizacji,
- 2) wykonania bieżących remontów dróg,
- 3) budowy chodnika w stronę Mąkacza,
- 4) zabezpieczenia osuwiska na roli Zagrody Nadleśnictwa,
- 5) zamontowania dodatkowych lamp oświetleniowych na istniejących słupach,
- 6) planów budowy ścieżek rowerowych na terenie gminy,
- 7) remontu chodnika dla pieszych od przedszkola do mostu na roli Zagrody Nadleśnictwa,
- 8) zakupu chłodni na zwłoki,
- 9) umocnienia uszkodzonej drogi powiatowej obok państwa Bednarzów,
- 10) odśnieżania chodników dla pieszych,
- 11) wycięcia zarośli i krzaków wzdłuż dróg powiatowych,
- 12) dołączenia drogi na roli Wirtelowej Dolnej do drogi krajowej,
- 13) możliwości odbioru odpadów komunalnych częściej niż raz w miesiącu,
- 14) położenia korytek i utwardzenia drogi na roli Pyrtkowej. (A.N.)

## I MIEJSCE W FINALE POWIATOWYM KONKURSU RECYTATORSKIEGO SZKÓŁ PODSTAWOWYCH DLA REPREZENTANTA NASZEJ GMINY

9 marca 2018 r. o godzinie 9:00 dzieci ze Szkół Podstawowych z terenu naszej gminy spotkały się w siedzibie GOKPTiS Bystra-Sidzina w Sidzinie w celu zaprezentowania swoich umiejętności w ramach eliminacji gminnych do XIX Powiatowego Konkursu Recytatorskiego Szkół Podstawowych.

W eliminacjach wzięła udział szesnastoosobowa grupa uczniów, którzy konkurowali w dwóch kategoriach: klasy I-IV oraz klasy V-VII. Każdy z uczestników recytował dwa utwory - tekst poetycki oraz fragment prozy.

Komisja konkursowa zwracając uwagę na właściwy dobór repertuaru, kulturę słowa, interpretację tekstu i ogólny wyraz artystyczny przyznała następujące miejsca:

Kategoria klasy I - IV

1 MIEJSCE - Alicja Pawlus ze Szkoły Podstawowej im. Św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej,

2 MIEJSCE - Dawid Kostka ze Szkoły Podstawowej im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie,

3 MIEJSCE - Marta Wirtelczyk ze Szkoły Podstawowej im. Św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej,

WYRÓŻNIENIE - Mateusz Kostka ze Szkoły Podstawowej im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie.

Kategoria klasy V - VII

1 MIEJSCE - Katarzyna Omernik ze Szkoły Podstawowej im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie,

2 MIEJSCE - Ewelina Skupień ze Szkoły Podstawowej



im. Św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej,

3 MIEJSCE - Natalia Skupień ze Szkoły Podstawowej im. Św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej.

Osoby, które zajęły pierwsze i drugie miejsca w ramach każdej z powyższych kategorii reprezentowały naszą gminę podczas finału powiatowego.

Podczas przeprowadzonego w dniu 14 marca 2018 r. w Makowie Podhalańskim finału powiatowego konkursu w kategorii klasy I-IV Szkół Podstawowych przyznano zaszczytne I miejsce mieszkańcowi Sidziny, uczniowi IV klasy Szkoły Podstawowej im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie - Dawidowi Kostce.

Dawid ujął jury talentem, nienaganną dykcją i wspaniałą interpretacją przedstawionych utworów. Serdecznie gratulujemy, życzymy powodzenia i dalszych sukcesów. (GOKPTiS, T.B.) Fot. Jolanta Żmija

## INFORMACJA O ZMIANACH W PRACY URZĘDU

Szanowni Państwo,

Uprzejmie informujemy, że w związku z remontem przeprowadzanym przez OSP w Bystrej Podhalańskiej, pomieszczeń użytkowanych przez Urząd Gminy Bystra-Sidzina, nastąpiła zmiana w organizacji pracy urzędu. Od 14 marca 2018 r. brak jest przejścia od wejścia głównego (prócz pokoi nr 1 i nr 2) do dalszej części budynku.

Do pokoi od nr 5 do 14 (m.in. podatki, ochrona środowiska, gospodarka nieruchomościami, kasa, oświata, biuro rady) zapraszamy drugim wejściem, które znajduje się z tyłu budynku.

Sekretariat oraz biuro Wójta Gminy – pok. nr 14 (wejście od strony budynku B, na końcu korytarza, za kasą). Schemat rozmieszczenia pokoi Urzędu Gminy umieszczony jest na drzwiach wejściowych do budynku oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy.

Za utrudnienia przepraszamy.

## Punkt potwierdzający profil zaufany ePUAP w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina



Za zgodą Ministra Cyfryzacji wydaną w dniu 15 marca 2018 r. Urząd Gminy Bystra-Sidzina uzyskał możliwość potwierdzania Profili Zaufanych ePUAP. Dzięki temu osoby zainteresowane założeniem profilu zaufanego nie będą musiały udawać się do punktów potwierdzających, którymi są m.in. ZUS w Suchej Beskidzkiej, tylko będą mogły potwierdzić profil zaufany w naszym urzędzie.

Wykorzystując profil zaufany można załatwić sprawy administracyjne (np. wnoszenie podań, odwołań, pism) drogą elektroniczną bez konieczności osobistego udania się do urzędu.

Dzięki profilowi zaufanemu można korzystać z wielu usług online na portalach urzędowych. Takimi portalami są między innymi:

- Elektroniczna Platforma Usług Administracji Publicznej (ePUAP) – na przykład można złożyć tu wnioski o dowód osobisty, uzyskać odpisy aktów.
- Platforma Usług Elektronicznych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych (PUE ZUS) – na przykład

można tu umówić się na wizytę w placówce ZUS, wysłać wnioski, sprawdzać swoje zwolnienia lekarskie. Pracownik może sprawdzić, czy pracodawca zgłosił go do ubezpieczeń.

- Centralna Ewidencja Działalności Gospodarczej (CEIDG) – na przykład można tu założyć firmę, wznowić lub zawiesić działalność gospodarczą, uzyskać dane osób, które prowadzą firmy w Polsce.

- W serwisie [obywatel.gov.pl](http://obywatel.gov.pl) za pomocą profilu zaufanego można sprawdzić: swoje punkty karne, swoje dane w Rejestrze Dowodów Osobistych, czy dowód jest unieważniony, swoje dane w rejestrze PESEL.

Profil jest bezpłatny, a jego utworzenie wymaga jednorazowej wizyty w tzw. punkcie potwierdzania profilu zaufanych, którym obecnie jest również Urząd Gminy Bystra-Sidzina.

Aby założyć profil zaufany należy wejść na stronę profilu zaufanego: [www.pz.gov.pl](http://www.pz.gov.pl), kliknąć „zarejestruj się” i wypełnić formularz. W terminie 14 dni od złożenia wniosku należy udać się do wybranego punktu potwierdzającego (np. naszego urzędu) i tam potwierdzić założenie profilu zaufanego.

Można również od razu iść do punktu potwierdzającego i tam pracownik założy profil zaufany.

Profil ważny jest przez trzy lata. Jest możliwość jego przedłużania na kolejne okresy. (B.D.)

## OGŁOSZENIE

**Uprzejmie informujemy, że w dniu 30 marca 2018 r. (Wielki Piątek) Urząd Gminy Bystra-Sidzina będzie nieczynny.**

## BIERZEMY UDZIAŁ W PROGRAMIE SKS 2018



Gmina Bystra-Sidzina zakwalifikowała się do realizacji projektu Małopolskiego Szkolnego Związku Sportowego pn: „Szkolny Klub Sportowy” na rok 2018. Projekt realizowany jest na zlecenie Ministra Sportu i Turystyki. Skierowany jest on do uczniów wszystkich typów szkół, bez względu na wiek, płeć oraz sprawność fizyczną i ma na celu umożliwienie podejmowania dodatkowej aktywności fizycznej realizowanej w formie zajęć sportowych i rekreacyjnych pod opieką nauczyciela prowadzącego zajęcia wychowania fizycznego w danej szkole. Każdy uczestnik 2 razy w tygodniu bierze udział w 60-minutowych jednostkach ćwiczebnych, w grupach minimum 15-osobowych.

W programie „Szkolny Klub Sportowy” bierze udział Szkoła Podstawowa im. św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej oraz Szkoła Podstawowa im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie. Zajęcia odbywają się w dwóch edycjach: wiosennej 15.01.2018-22.06.2018 i jesiennej 3.09.2018-15.12.2018.

W ramach programu są prowadzone systematyczne pozalekcyjne zajęcia sportowe dla dzieci i młodzieży



w różnorodnych, nowoczesnych i atrakcyjnych formach. Odbywają się one na obiektach sportowych przystosowanych do prowadzenia zajęć sportowych oraz w miejscach, w których można bezpiecznie przeprowadzać zajęcia w terenie. (M.L.)



Fot. SP w Bystrej Podhalańskiej, SP w Sidzinie

### Z cyklu: spotkania z ciekawymi ludźmi

„Jedzie pociąg z daleka na nikogo nie czeka..... „  
W związku z tematem pracy o podróżowaniu, dzieci z Przedszkola w Bystrej Podhalańskiej poznały pracę kolejarza. Na zaproszenie odpowiedziała pani Elżbieta Maciaszek. Pani kolejarz w malowniczy sposób opowiadała o pięknym, a zarazem trudnym i odpowiedzialnym zawodzie maszynisty pociągu, o pracy konduktora i kierownika pociągu. Pokazała przedszkolakom mundur kolejarza, chorągiewkę oraz kamizelkę odblaskową. Każde dziecko miało możliwość obejrzeć przyniesione eksponaty oraz mogło nauczyć się prostych komend wydawanych chorągiewką. Na koniec dzieci pięknie podziękowały Pani Elżbiecie i wykonały pamiątkowe zdjęcie. Może dzięki takim ciekawym spotkaniom w małych dzieciach zrodzi się pasja do podróżowania i poznawania świata w zawodzie kolejarza lub maszynisty pociągu. (A.K.)



Fot. Przedszkole Publiczne w Bystrej Podhalańskiej

## ELIMINACJE DO ETAPU POWIATOWEGO „OGÓLNOPOLSKIEGO TURNIEJU BRD 2018”

12 marca 2018 roku w Szkole Podstawowej w Sidzinie odbyły się eliminacje do etapu powiatowego „Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym”.

W turnieju brały udział 4 reprezentacje szkół z terenu gminy Bystra-Sidzina: drużyny Szkoły Podstawowej i klas gimnazjalnych z Sidziny, oraz drużyny Szkoły Podstawowej i klas gimnazjalnych z Bystrej Podhalańskiej. Drużyny gimnazjalne składały się z trzech zawodników natomiast drużyny szkół podstawowych z czterech zawodników.

Role sędziów pełnili Pan Wojciech Fluder oraz starszy aspirant Tadeusz Gacek z Komendy Powiatowej Policji w Suchej Beskidzkiej.

W czasie turnieju sprawdzane były:

- znajomość przepisów ruchu drogowego w formie testów - jeden ze znajomości przepisów ruchu drogowego, a drugi ze znajomości pierwszeństwa przejazdu na skrzyżowaniach,
- test sprawnościowy- jazda na rowerze po wybranych elementach toru przeszkód,
- umiejętność udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej.

Umiejętność udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej każdej drużyny sprawdziła komisja sędziowska w składzie: druh Grzegorz Lipka oraz druh Jacek Matyasik z OSP w Sidzinie.

W kategorii szkół podstawowych pierwsze miejsce zajęła reprezentacja z Sidziny w składzie: Sylwia Chorąży, Iwona Sułocha, Grzegorz Jabcoń, Piotr Sułocha. Drugie miejsce zajęła reprezentacja z Bystrej Podhalańskiej w składzie Milena Łazarz, Marlena Suska, Jakub Mígas, Kacper Szczerba. Zawodnikami rezerwowymi byli Paweł Maj z Sidziny oraz Józef Wirtel z Bystrej Podhalańskiej.

W kategorii klas gimnazjalnych pierwsze miejsce zajęła reprezentacja z Bystrej Podhalańskiej w składzie: Krystian Główka, Damian Skupień, Miłosz Suwaj. Drugie miejsce zajęła reprezentacja z Sidziny w składzie: Weronika Kardyl, Karolina Kolaniak, Michał Bednarz. Zawodnikami rezerwowymi byli: Paulina Karkula z Bystrej Podhalańskiej oraz Paweł Stramek z Sidziny.

Wszyscy uczestnicy turnieju otrzymali nagrody ufundowane przez Urząd Gminy Bystra-Sidzina oraz gratulacje od Pana Wójta Stanisława Tempki, Pana Dyrektora Mieczysława Matyasika oraz członków komisji sędziowskiej.

Opiekunem drużyn z Sidziny jest mgr inż. Tomasz Gwiżdż, natomiast drużyn z Bystrej Podhalańskiej mgr Katarzyna Paleczny. Zwycięskie drużyny będą reprezentowały Gminę Bystra-Sidzina w eliminacjach powiatowych BRD 17 kwietnia 2018 r. w Tarnawie Dolnej.

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania i przeprowadzenia turnieju. Zwycięzcom życzymy sukcesów na kolejnym etapie turnieju. (T.G.)



## Z życia Przedszkola Publicznego w Sidzinie

Przedszkole Publiczne w Sidzinie bierze udział w projekcie edukacyjno-profilaktycznym Grzegorza Kasdepke pt. „O rzeczach ważnych”. Celem projektu jest wspieranie rozwoju emocjonalnego dzieci poprzez kontakt z literaturą dziecięcą. Projekt pozwala rozwijać dzieciom zainteresowania czytelnicze oraz rozbudzić swoją fantazję i twórczość. Przedszkolaki będą miały możliwość porozmawiać o emocjach własnych i innych ludzi. Projekt rozwija zainteresowania czytelnicze poprzez rozbudzenie w nich potrzeby obcowania z literaturą. (K.B, B.M)



26 lutego w Przedszkolu Publicznym w Sidzinie obchodzono Dzień Dinozaura. Z tej okazji dzieci przyniosły różne przedmioty związane z dinozaurami. Przedszkolaki przyswoiły wiele ciekawych informacji na temat tych prehistorycznych zwierząt. Był to niezwykle interesujący dzień dla dzieci, zwłaszcza dlatego, że wiele z nich ma bogatą wiedzę na temat dinozaurów. Na koniec dnia przedszkolaki wykonały ciekawe prace plastyczne, które można podziwiać na wystawach w salach przedszkolnych. (K.B, B.M)

Ferie zimowe dla dzieci to czas beztroskich zabaw na śniegu. W tym roku dopisała zimowa aura, dlatego też wiele czasu przedszkolaki spędzały na zewnątrz korzystając z zimowego szaleństwa. Dla dzieci zorganizowane zostały również zajęcia plastyczne i muzyczne. Dzieci nie mogły się nudzić, a czas w przedszkolu spędziły bardzo wesoło i kreatywnie. (K.B, B.M)



Fot. Przedszkole Publiczne w Sidzinie



## Turniej Wiedzy Pożarniczej

9.03.2018 r. w sali OSP w Bystrej Podhalańskiej odbyły się Eliminacje Gminne w ramach Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „MŁODZIEŻ ZAPOBIEGA POŻAROM”. W eliminacjach wzięło udział 12 uczniów ze Szkół Podstawowych i klas gimnazjalnych z terenu gminy Bystra-Sidzina.

Turniej zakończył się na stępującymi lokatami:  
w kategorii Szkoła Podstawowa:

I miejsce Maksymilian Polak – SP w Bystrej Podhalańskiej,

II miejsce Jakub Migas – SP w Bystrej Podhalańskiej,

III miejsce Paweł Maj – SP w Sidzinie,

Natomiast w kategorii klasy gimnazjalne:

I miejsce Bartłomiej Tempka – Gimnazjum w Sidzinie,

II miejsce Wiktor Kostka – Gimnazjum w Sidzinie,

III miejsce Weronika Kardyl – Gimnazjum w Sidzinie.

Do etapu eliminacji powiatowych zakwalifikowali się

zwycięzcy I i II miejsc w poszczególnych kategoriach.

Wszyscy uczestnicy odebrali dyplomy wraz z pamiątkowymi upominkami, a laureaci pierwszych trzech miejsc, dodatkowo otrzymali nagrody rzeczowe ufundowane przez Urząd Gminy Bystra-Sidzina.

Nagrody wręczył Wójt Gminy wraz z Komendantem Gminnym ZOG OSP RP życząc zwycięzcom eliminacji gminnych osiągnięcia wysokich lokat w eliminacjach powiatowych, które odbędą się 23 marca w komendzie PSP w Suchoj Beskidzkiej.

Składamy podziękowanie panu Grzegorzowi Lipce – Komendantowi Gminnemu ZOG OSP RP oraz panom: Markowi Drobnemu i Tomaszowi Czarnocie – nauczycielom z poszczególnych szkół za coroczne przygotowywanie zawodników do turnieju. (J.J.)



## JARMARK WIELKANOCNY 2018

W mroźną niedzielę 18 marca 2018 r. już po raz trzeci odbył się Jarmark Wielkanocny – impreza plenerowa organizowana przez Skansen w Sidzinie, przy współpracy ze świetlicami środowiskowymi w Bystrej Podhalańskiej i w Sidzinie. Tym razem spotkaliśmy się w Bystrej Podhalańskiej.

Na kiermaszu można było zakupić przepiękne ozdoby świąteczne, ale i różnego rodzaju wypieki – baby wielkanocne, barany i ciasta.

Dziękujemy wszystkim za uczestnictwo w jarmarku i przypominamy, że w przyszłym roku spotykamy się w Sidzinie. (GOKPTiS, T.B.)





**Wielkanoc to czas otuchy i nadziei.**

**Czas odradzania się wiary w siłę Chrystusa  
i drugiego człowieka.**

**Życzymy, aby Święta Wielkanocne przyniosły  
radość oraz wzajemną życzliwość. By stały się  
źródłem wzmacniania ducha.**

**Niech Zmartwychwstanie nappełni Was pokojem  
i wiarą, niech da siłę w pokonywaniu trudności  
i pozwoli z ufnością patrzeć w przyszłość...**

yczenia składają  
pracownicy kultury Gminy Bystra-Sidzina

## **WSPOMNIENIE BRATA KAZIMIERZA LIPKI Z SIDZINY**

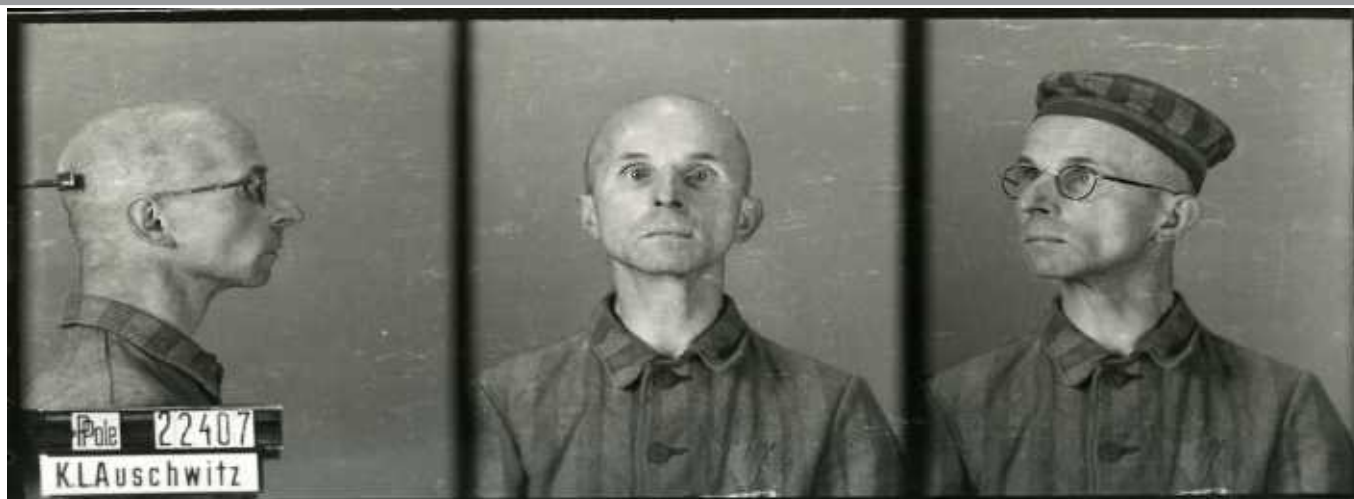
Ze wspomnień Pani Heleny Lachner:

„Wujek mojej mamy – Jan Binku – był ogrodnikiem u ojców augustianów w Krakowie.

Kiedy na pocztku lat 30. XX wieku moja siostra Marysia na skutek wypadku w ogrodzie miała poważne poranienie nogi, mama zawiozła ją do wujka do Krakowa. Wujek Jan pomógł dostać się młodej Marysi do szpitala prowadzonego przez Ojców Bonifratrów. Tam uratowano jej nogę, a może nawet życie. Wspominała, że w szpitalu odwiedzał mój siostrzak zakonnik pochodzący z Sidziny, który przynosił Marysi owoce z przyklasztornego sadu i często wypytywał o to, co dzieje się w jego rodzinnej miejscowości. Kiedy mama odwiedzała mój

siostrzak w krakowskim szpitalu zatrzymywała się u wujka, który mieszkał u Augustianów. W ten sposób zawarła znajomość z braćmi zakonnikami.

Wujek zmarł przed drugą wojną światową, ale znajomość i kontakty z zakonnikami nie zostały zerwane. Pamiętam, że niedługo po zakończeniu wojny do mojego rodzinnego domu przyjechali w odwiedziny Ojcowie Augustianie. Pamiętam też, jak opowiadali o bohaterskich czynach zakonników i ich działaniach podejmowanych w walce z okupantem. Wspominali m.in. o tym, jak zakonnicy w klasztorze zorganizowali nadawczo-odbiorczą stację radiową, która pewnego dnia została namierzona przez Gestapo. Ojców aresztowano – najpierw czterech z nich, a później



Fotografia pochodzi ze zbiorów Państwowego Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu.

jeszcze czterech. Wtedy dowiedziałam się, że jednym z tych aresztowanych był pochodzący z Sidziny brat Kazimierz Lipka, którego moja mama nazywała „Pakosiokiem”.

Wojciech Lipka urodził się 30 czerwca 1891 r. w Sidzinie nr domu 153 (rola Lipkowa), jako syn Andrzeja Lipki i Klary z domu Kufel. Wychowywał się w Sidzinie, a w 1908 r. w wieku siedemnastu lat, idąc za głosem powołania zakonnego wstąpił do Zakonu Ojców Augustianów w Krakowie i przyjął imię zakonne Kazimierz. Pierwsze śluby zakonne złożył po odbyciu nowicjatu 12 sierpnia 1923 r., a 15 sierpnia 1926 r. złożył uroczystą profesję zakonną. Miał wówczas 35 lat.

Całe swoje życie zakonne przebywał w klasztorze Ojców Augustianów przy kościele św. Katarzyny. Do jego obowiązków należała m.in. postługa zakrystiana w tym kościele.

Kiedy wybuchła wojna ojcowie i bracia zakonnicy włączyli się czynnie w ruch oporu przeciw okupantowi, wykazując tym samym głęboko zakorzoną postawę patriotyczną i umiłowanie Ojczyzny.

W sierpniu 1941 r. czterech zakonników zostało aresztowanych i osadzonych w więzieniu przy ul. Montelupich w Krakowie. We wrześniu aresztowano kolejnych czterech. Niemcy zarzucali im czytanie prasy podziemnej i słuchanie radia, co było surowo zakazane. Jednym z aresztowanych był brat Kazimierz.

Zakonnicy byli więzieni, bici i torturowani. Po pewnym czasie zostali przewiezieni do obozów zagłady – część z nich do Auschwitz, część do Dachau.

Brat Kazimierz 4 listopada 1941 r. trafił do obozu koncentracyjnego KL Auschwitz. W dokumentach obozowych został zapisany jako więzień polityczny i nadano mu numer obozowy 22407. Wycieńczonemu przesłuchaniom w więzieniu, a następnie głodzonemu w obozie zakonnikowi dane było dożyć do 24 lutego 1942 r., kiedy to został zabity zastrzykiem z fenolu w obozowym szpitalu.

W listopadzie 2012 r., po siedemdziesięciu latach od śmierci sidzińskiego męczennika, ojcowie augustianie czcąc pamięć swoich bohaterów z okresu II wojny światowej odbyli pielgrzymkę do obozu koncentracyjnego Auschwitz, gdzie modlili się w intencji swoich współbraci, a w szpitalu obozowym, gdzie zastrzykiem z fenolu uśmiercono brata Kazimierza Lipkę, odprawiono Mszę Świętą.

24 maja 2017 r. postulator generalny ds. Świętych i Błogosławionych Zakonu Augustianów złożył na ręce J.E. abpa Marka Jędraszewskiego, Supplex Libellus czyli oficjalną prośbę o rozpoczęcie procesu beatyfikacyjnego o. Wilhelma Gaczka (ur. 23.11.1881, zm. w Auschwitz



Kamienna tablica znajdująca się w Kościele św. Katarzyny w Krakowie (odsłonięta w 1961 r.), upamiętniająca zamordowanych augustianów (fot. T.Białoń)

17.11.1941) i jego współbraci: o. Adama Olszewskiego (ur. 21.12.1907, zm. w Dachau 10.09.1942), o. Tadeusza Wiluckiego (ur. 20.12.1913, zm. w Auschwitz 22.11.1941) oraz br. Kazimierza Lipki - augustiańskich męczenników II wojny Światowej. Metropolita krakowski z życzliwością odniósł się do starań o beatyfikację i wyraził nadzieję, że ten proces przyczyni się do większej chwały Boga. Zaakceptował tym samym wszczęcie procesu beatyfikacyjnego.

Ze wspomnień autorki artykułu:

„Pami tam, e kiedy miałam kilkana cie lat moja babcia Aniela Szpak z domu Lipka, nakazywała nam w wypominkach na wi to Zmarłych wymienia obok najbliższych „Dusz wi tej Pami ci Brata Kazimierza Lipki, zamordowanego w obozie

koncentracyjnym”, który był jej rodzonym bratem. Opowiadała te, e stracił on ycie za zamurowanie radia w cianie klasztornego budynku. O tym, e nie yje rodzina dowiedziała si z listu otrzymanego z obozu koncentracyjnego, który donosił, e brat Kazimierz zmarł na atak serca.”

artykuł opracowała Kazimiera Czarna – wnuczka siostry br. Kazimierza Lipki, na podstawie materiałów źródłowych m.in.: [www.augustianie.pl](http://www.augustianie.pl), „Księża Rodacy i Duszpasterze Sidziny” o. Władysław Czarniak OFM, księga chrztów parafii Sidzina.

# niepodległa

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCI

Szanowni Mieszkańcy Naszej Gminy!

Rok 2018 jest dla nas – Polaków – rokiem szczególnym, obchodzimy bowiem setną rocznicę odzyskania przez Naszą Ojczyznę niepodległości...

W związku z tym planujemy utworzenie w skansenie wystawy, która podkreśli niezwykłość tej rocznicy. Dzięki ekspozycji pragniemy przywrócić pamięć o mieszkańcach Bystrej Podhalańskiej i Sidziny sprzed stu lat. Ponadto przekazane materiały posłużą do wykonania albumu dokumentującego udział mieszkańców w I wojnie światowej.

Zwracamy się do Państwa z prośbą o udostępnienie wszelkich posiadanych w swoich domowych zbiorach materiałów z okresu I wojny światowej – mogą to być wspomnienia członków rodziny dotyczące poborów do służby, udziału w wojnie, powrotów z wojny, a także zdjęcia, zapiski, obrazki i różnego pamiątki rodzinne.

Pamiątki te są dla Państwa z pewnością bardzo cenne, zechciejcie jednak podzielić się ich wyjątkowością również z innymi. Oczywiście, zobowiązujemy się do zwrotu wszystkich pamiątek – wykonamy jedynie ich kopie lub uwiecznimy na zdjęciach.

Liczymy na Państwa zrozumienie i pomoc! Niech

wystawa będzie naszym wspólnym dziełem, które wyrazi szacunek dla naszych przodków i wszystkich, którzy przyczynili się do tego, że żyjemy dziś w wolnej Polsce.

dyrekcja i pracownicy  
Skansenu w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej  
kontakt: [skansensidzina@inertia.pl](mailto:skansensidzina@inertia.pl), tel. 501 597 208

